



PODER LEGISLATIVO
Biblioteca del Congreso de la Nación
AUGUSTO ROA BASTOS

Asunción, 5 de julio de 2025

Señor Presidente:

Me dirijo a Vuestra Excelencia con el propósito de remitir el informe ejecutivo correspondiente a la misión oficial realizada en la República Italiana, entre los días 8 y 14 de junio del presente año, con especial énfasis en las gestiones culturales y bibliotecológicas desarrolladas en las ciudades de Roma, Venecia y, particularmente, San Daniele del Friuli.

En Roma, tuve la oportunidad de visitar diversas bibliotecas públicas e históricas como la *Biblioteca Nacional Castro Petronio, Biblioteca de la Universidad de Simienza, Biblioteca Angélica de los Padres Agustinos y la Biblioteca de la Cámara de Diputados Nilde Iotti*, .

El eje central de esta misión se desarrolló en San Daniele del Friuli, localidad ubicada en la provincia de Údine, región de Friuli-Venecia Julia, al norte del país. Allí se encuentra la Biblioteca Guarneriana, reconocida como la biblioteca pública más antigua del mundo, fundada en 1466. Este emblemático espacio alberga un acervo patrimonial de incalculable valor: 173 manuscritos, una colección de 600 códices, más de 80 incunables, 700 cinquecentinos, estampas valiosas y más de 12.000 libros antiguos, los cuales forman un patrimonio único de la humanidad.

Durante mi estadía en dicha ciudad, mantuve reuniones oficiales con destacadas autoridades locales y culturales:

- **Sr. Pietro Valent**, Alcalde de San Daniele del Friuli.
- **Sr. Roberto Giurano**, Presidente de la Fundación Scriptorium Foroiuliense.
- **Sra. Sabina Francescatto**, Directora de la Biblioteca Guarneriana.
- **Sra. Meri Ziraldó**, Bibliotecaria encargada de servicios de referencia e información.
- **Sr. Stefano Pavetti**, musicólogo y gestor cultural entre Paraguay e Italia.

Cnel. Paulino Alén Benítez y Río Ypané

(021) 414 5000 int. 112 – www.baccn.gov.py

baccnpy@gmail.com



PODER LEGISLATIVO
Biblioteca del Congreso de la Nación
AUGUSTO ROA BASTOS

La agenda incluyó un recorrido por los sitios patrimoniales de la ciudad, así como una visita institucional a la sede de la **Fundación Scriptorium Foroiuliense**, ubicada en el antiguo Convento Dominico del siglo XVII, posteriormente convertido en el Hospital de San Antonio.

La visita oficial a la Biblioteca Guarneriana fue guiada por su bibliotecaria principal, quien presentó el valioso acervo documental y el modelo de gestión bibliotecaria que sostiene esta institución desde hace más de cuatro siglos. En ese contexto, ofrecí una presentación institucional de la Biblioteca y Archivo Central del Congreso Nacional "Augusto Roa Bastos", destacando los servicios vigentes y los principales desafíos estratégicos que afrontamos.

Como resultado de estas gestiones, se concretaron importantes acuerdos iniciales con la **Fundación Scriptorium Foroiuliense**:

- Donación de una réplica del manuscrito de oro N.º 198, pieza valorada en 20.000 euros y perteneciente al acervo de la Biblioteca Guarneriana.
- Propuesta de firma de un convenio de cooperación entre la Biblioteca Guarneriana, la Fundación Scriptorium Foroiuliense y la Biblioteca del Congreso Nacional "Augusto Roa Bastos", a realizarse en un acto solemne en octubre próximo en Asunción. Este acuerdo convertiría a nuestra biblioteca en la primera institución americana en establecer este tipo de vínculo con ambas entidades italianas.
- Establecimiento de pasantías profesionales en la Fundación Scriptorium Foroiuliense para funcionarios paraguayos.
- Desarrollo de cursos sobre elaboración de manuscritos y libros antiguos, con doble certificación universitaria (italiana y paraguaya).

Cnel. Paulino Alén Benítez y Río Ypané

(021) 414 5000 int. 112 – www.baccn.gov.py

baccnpy@gmail.com



PODER LEGISLATIVO
Biblioteca del Congreso de la Nación
AUGUSTO ROA BASTOS

- Creación, en el mes de septiembre, de una biblioteca especializada con la participación de cuatro países (Australia, Italia, Japón y Paraguay) y la coordinación conjunta de nuestra biblioteca y la Fundación Scriptorium Foroiuliense.
- Organización de una muestra de manuscritos antiguos, incluyendo la posibilidad de recuperar y exhibir libros paraguayos actualmente ausentes del país y conservados únicamente en colecciones privadas.

Finalmente, me honra informar que, en reconocimiento a las gestiones realizadas y al decidido apoyo institucional del Señor Presidente del Congreso Nacional, **Basilio Núñez**, y de la Presidenta de la Comisión Asesora de Cultura y de la Comisión Administradora de la biblioteca Senadora de la Nación **Hermelinda Alvarenga**, fui distinguido con la más alta condecoración de la ciudad de San Daniele del Friuli: el título honorífico de Bibliotecario de Honor de la Biblioteca Guarneriana, con el compromiso de profundizar los vínculos de cooperación cultural entre ambas naciones.

Sin otro particular, y quedando a disposición para ampliar cualquier aspecto de lo expuesto, saludo a Vuestra Excelencia con la más distinguida consideración.

Esc. **José Samudio Falcón**
Director General
Biblioteca y Archivo Central del
Congreso Nacional "Augusto Roa Bastos"

A Su Excelencia
Senador Basilio Núñez G.
Presidente de la Honorable Cámara de Senadores y del Honorable Congreso Nacional
Palacio Legislativo
Asunción - Paraguay



Cnel. Paulino Alén Benítez y Río Ypané

(021) 414 5000 int. 112 – www.baccn.gov.py

baccnpy@gmail.com



Eduardo Benítez Yakisich
Presidencia
Cámara de Senadores









Città di San Daniele del Friuli

Per il prezioso contributo ed impulso che ha dato ai
rapporti tra la nostra Città e la Fondazione Scriptorium
Foroiuliense ETS e le Istituzioni Paraguaiane, in parti-
colare con il Ministero della Cultura del Paraguay, oggi
12 giugno 2025, presso San Daniele del Friuli,

si concede a

Josè Federico Samudio Falcón

l'Attestato di Bibliotecario Onorario della Biblioteca
Guarneriana

Il Sindaco







11 MARZO 2023 ORE 14.30
PRESENTAZIONE RIPRODUZIONE
L'ESPOSIZIONE W1.18
"La Memoria della Cultura Italiana"

Progetto a cura di:
Carlo Poggi
Roberto Lorenzini
Giuseppe Poggi
Marta Rossi





FONDAZIONE SCRIPTORIUM FOROIULENSE

12 GIUGNO 2025 ORE 18,30

BIBLIOTECA GUARNERIANA ANTICA - SAN DANIELE DEL FRIULI (UD)

PRESENTAZIONE RIPRODUZIONE LIBRO D'ORE MS 198

Durante la serata si sveleranno le ipotesi su
"da chi e per chi è stato realizzato"



Pietro Valent

Sindaco di San Daniele del Friuli

Carla Rossi

Direttrice ISFIDA - Barcellona (SP)

Sabina Francescatto

Direttrice Biblioteca Guarneriana

Roberto Giurano

Presidente Fondazione Scriptorium Foroiulense

Josè Federico Samudio Falcón

Direttore Generale della Biblioteca del
Congresso del Paraguay

Mario Anzil

Vicepresidente Regione FVG











SCRIPTORIUM
FOROIULIENSE



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

DIREZIONE CENTRALE LAVORO,
FORMAZIONE, ISTRUZIONE e FAMIGLIA

CENTRO PER L'IMPIEGO DI
SAN DANIELE DEL FRIULI

Orari: da lunedì a venerdì 09.00 - 13.00

